

Die Zauberflöte
(The Magic Flute)

1967

Friday, October 20, 1967 1:30 PM
Wednesday, October 25, 1967 1:30 PM
Tuesday, November 7, 1967 1:30 PM
Tuesday, November 21, 1967 1:30 PM

SFO_PUB_01_SFO_1967_14

Publications Collection

San Francisco Opera Archives

10/20/67



The Story of "THE MAGIC FLUTE"

PART I

SCENE I—Tamino, fleeing from a huge serpent, falls unconscious but is saved by the three Ladies of the Queen of the Night who appear just in time to kill the beast. They are very pleased by this handsome youth and leave him with regret to report his presence to the Queen and Tamino wakes to find a curious bird-like man approaching. It is Papageno, who introduces himself as the Queen's bird-catcher. Seeing that the serpent is dead he boasts that it was he who killed the monster. For this lie he is immediately punished by the three ladies who return and put a padlock on his mouth. They then show Tamino a miniature of Pamina which immediately fills his heart with love. They tell him that she was abducted from her mother, the Queen, and is being held prisoner by Sarastro. Tamino vows to rescue her. The Queen herself appears and promises that Pamina shall be his when she is freed. The ladies give Tamino a magic flute to aid and protect him and, unlocking Papageno's mouth, they give him a set of magic chimes. The two are to be accompanied on their journey by three genii.

SCENE II—In Sarastro's palace the Moor, Monastatos, is pursuing the lovely Pamina with unwelcome attentions, but is scared off by the entrance of Papageno. The latter then assures Pamina that a handsome prince she has never seen has fallen in love with her and is coming to save her.

SCENE III—Tamino is led to the Temples of Nature, Reason, and Wisdom by the genii but is refused entrance to the first two. At the third he is confronted by a priest. Hearing that Sarastro rules over all the Temples, Tamino wants to leave, believing that all the "wisdom" of the temples is but hypocrisy. The priest, however, persuades him to stay and convinces him that Sarastro is not an evil man as the Queen would have him believe, but a man of wisdom and nobility. Papageno enters from the opposite side leading Pamina whom he plans to unite with Tamino. But they are set upon by Monastatos and barely escape his chains by using the magic chimes.

SCENE IV—Sarastro enters and Pamina tells him of her unhappy state and of the unwanted attentions of Monastatos. Tamino is dragged in by the Moor who denounces him and is rewarded, much to his surprise, by a good flogging. Tamino and Pamina, united at last, are rapturous at their first meeting.

PART II

SCENE I—Sarastro relates that the gods have decided that Pamina and Tamino shall become man and wife but first they must prove themselves worthy.

SCENE II—The first trial the youth and the bird-catcher must undergo is one of silence. Tempted by the three ladies to abandon their quest, Tamino keeps silent and is congratulated by the priests.

SCENE III—Pamina is asleep in a garden, unaware that the Moor is near. The Queen appears and flings a dagger to Pamina commanding her to kill Sarastro. Monastatos overhears the plot and demands Pamina's love as the price of his silence. She is saved by Sarastro who assures her he does not seek revenge.

SCENE IV—Tamino, again bound to silence, is left alone with Papageno who chatters with an old crone who introduces herself as his unknown sweetheart. She is about to reveal herself as the young and lovely Papagena when a priest cautions Papageno that he is not yet worthy of her. She departs as the three genii arrive with the flute and chimes as well as food and drink. Pamina enters and is overjoyed to find her beloved again, but Tamino, who is not allowed to speak to anyone, remains in perfect silence.

SCENE V—In the temple Sarastro tells Tamino and Pamina that they must bid a last farewell to each other.

SCENE VI—Papageno, who has been granted one wish, feels that something is missing from his life. As he plays his magic chimes he muses on how wonderful it would be to have a mate.

PART III

SCENE I—The three genii sing happily in a garden. Pamina enters and not knowing she is observed, contemplates suicide because she believes that Tamino does not love her, but she is restrained and comforted by the genii who promises to lead her to Tamino.

SCENE II—Tamino is brought to a temple doorway guarded by two men in armor, and again proclaims his resolution. Pamina joins him and the lovers are joyously reunited. They now must undergo the last ordeal together and go through fire and water. Playing the flute Tamino leads Pamina to the victory of their love.

SCENE III—Papageno, befuddled by all that is going on about him and deciding that he will never find a wife, decides that he will commit suicide, but he too is saved by the genii and finally reunited with Papagena.

SCENE IV—The Queen and her ladies are led in by Monastatos, still seeking revenge. They are defeated by an overpowering light.

SCENE V—The lovers are extolled for their victory and are hailed by Sarastro and the priests.

SAN FRANCISCO OPERA GUILD STUDENT MATINEES

Friday Afternoon, October 20, 1967, at 1:30

(Final curtain approximately 4:45)

New Production

Revival

THE MAGIC FLUTE

(in English)

opera in three parts by WOLFGANG AMADEUS MOZART

text by EMANUEL SCHIKANEDER,
CARL LUDWIG GIESECKE

translation by RUTH and THOMAS MARTIN
(*by arrangement with G. Schirmer, Inc.*)

conductor: HERBERT GROSSMAN

production: PAUL HAGER

designers: TONI BUSINGER, DAVIS L. WEST

Tamino	STUART BURROWS
Three ladies	SHEILA MARKS, CAROL KIRKPATRICK, DONNA PETERSEN
Papageno	DELME BRYN-JONES
Queen of the night	JEANETTE SCOVOTTI
Three genii	TOM BALES, BROOKE AIRD, ALAN YAMAMOTO
Monostatos	ROBERT GLOVER
Pamina	DELICINA STEVENSON
The speaker	ARA BERBERIAN
Sarastro	THOMAS O'LEARY
Two priests	L. D. CLEMENTS, ALLAN JAMES MONK
Papagena	SYLVIA DAVIS
Two armored men	ROD MacWHERTER, CLIFFORD GRANT

PART I: Scene 1: Enchanted forest
Scene 2: Pamina's chamber
Scene 3: Portals of Nature, Wisdom, Reason
Scene 4: Sarastro's realm

INTERMISSION

PART II: Scene 1: Temple of Isis and Osiris
Scene 2: Place of silence
Scene 3: Pamina's chamber
Scene 4: Place of horror
Scene 5: Temple of Isis and Osiris
Scene 6: Place of silence

chorus director: VINCENZO GIANNINI

costumers: GOLDSTEIN & CO.

INTERMISSION

PART III: Scene 1: Sunrise
Scene 2: Fire and water
Scene 3: Enchanted forest
Scene 4: Subterranean caverns at night
Scene 5: Sarastro's court at midday

commentator: ALEXANDER FRIED

The San Francisco Opera Association gratefully acknowledges a generous contribution from the San Francisco Opera Guild towards the new production of "The Magic Flute".

PLEASE DO NOT INTERRUPT THE MUSIC WITH APPLAUSE

Latecomers will not be seated while the performance is in progress. A warning bell will ring in all foyers five minutes before the end of each intermission. Three minutes prior to the start of each act a final buzzer will sound.

SAN FRANCISCO OPERA GUILD STUDENT MATINEES

Wednesday Afternoon, October 25, 1967, at 1:30

(Final curtain approximately 4:45)

New Production

Revival

THE MAGIC FLUTE

(in English)

opera in three parts by WOLFGANG AMADEUS MOZART

text by EMANUEL SCHIKANEDER,
CARL LUDWIG GIESECKE

translation by RUTH and THOMAS MARTIN
(by arrangement with G. Schirmer, Inc.)

conductor: HERBERT GROSSMAN

production: PAUL HAGER

designers: TONI BUSINGER, DAVIS L. WEST

Tamino	STUART BURROWS
Three ladies	SHEILA MARKS, CAROL KIRKPATRICK, DONNA PETERSEN
Papageno	DELME BRYN-JONES
Queen of the night	JEANETTE SCOVOTTI
Three genii	TOM BALES, BROOKE AIRD, ALAN YAMAMOTO
Monostatos	ROBERT GLOVER
Pamina	DELICINA STEVENSON
The speaker	ARA BERBERIAN
Sarastro	THOMAS O'LEARY
Two priests	L. D. CLEMENTS, ALLAN JAMES MONK
Papagena	SYLVIA DAVIS
Two armored men	ROD MacWHERTER, CLIFFORD GRANT

PART I: Scene 1: Enchanted forest
Scene 2: Pamina's chamber
Scene 3: Portals of Nature, Wisdom, Reason
Scene 4: Sarastro's realm

INTERMISSION

PART II: Scene 1: Temple of Isis and Osiris
Scene 2: Place of silence
Scene 3: Pamina's chamber
Scene 4: Place of horror
Scene 5: Temple of Isis and Osiris
Scene 6: Place of silence

chorus director: VINCENZO GIANNINI

costumers: GOLDSTEIN & CO.

INTERMISSION

PART III: Scene 1: Sunrise
Scene 2: Fire and water
Scene 3: Enchanted forest
Scene 4: Subterranean caverns at night
Scene 5: Sarastro's court at midday

commentator: ALEXANDER FRIED

The San Francisco Opera Association gratefully acknowledges a generous contribution from the San Francisco Opera Guild towards the new production of "The Magic Flute".

PLEASE DO NOT INTERRUPT THE MUSIC WITH APPLAUSE

Latecomers will not be seated while the performance is in progress. A warning bell will ring in all foyers five minutes before the end of each intermission. Three minutes prior to the start of each act a final buzzer will sound.

SAN FRANCISCO OPERA GUILD STUDENT MATINEES

Tuesday Afternoon, November 7, 1967, at 1:30

(Final curtain approximately 4:45)

New Production

Revival

THE MAGIC FLUTE

(in English)

opera in three parts by WOLFGANG AMADEUS MOZART

text by EMANUEL SCHIKANEDER,

CARL LUDWIG GIESECKE

translation by RUTH and THOMAS MARTIN

(*by arrangement with G. Schirmer, Inc.*)

conductor: HERBERT GROSSMAN

production: PAUL HAGER

designers: TONI BUSINGER, DAVIS L. WEST

Tamino	STUART BURROWS
Three ladies	SHEILA MARKS, CAROL KIRKPATRICK, DONNA PETERSEN
Papageno	DELME BRYN-JONES
Queen of the night	JEANETTE SCOVOTTI
Three genii	BILL SOWERS, BRUCE SAGAN, BRIAN QUIRK
Monostatos	ROBERT GLOVER
Pamina	DELICINA STEVENSON
The speaker	ARA BERBERIAN
Sarastro	THOMAS O'LEARY
Two priests	L. D. CLEMENTS, ALLAN JAMES MONK
Papagena	SYLVIA DAVIS
Two armored men	ROD MacWHERTER, CLIFFORD GRANT

PART I: Scene 1: Enchanted forest
Scene 2: Pamina's chamber
Scene 3: Portals of Nature, Wisdom, Reason
Scene 4: Sarastro's realm

INTERMISSION

PART II: Scene 1: Temple of Isis and Osiris
Scene 2: Place of silence
Scene 3: Pamina's chamber
Scene 4: Place of horror
Scene 5: Temple of Isis and Osiris
Scene 6: Place of silence

chorus director: VINCENZO GIANNINI

costumers: GOLDSTEIN & CO.

INTERMISSION

PART III: Scene 1: Sunrise
Scene 2: Fire and water
Scene 3: Enchanted forest
Scene 4: Subterranean caverns at night
Scene 5: Sarastro's court at midday

commentator: ALEXANDER FRIED

The San Francisco Opera Association gratefully acknowledges a generous contribution from the San Francisco Opera Guild towards the new production of "The Magic Flute".

PLEASE DO NOT INTERRUPT THE MUSIC WITH APPLAUSE

Latecomers will not be seated while the performance is in progress. A warning bell will ring in all foyers five minutes before the end of each intermission. Three minutes prior to the start of each act a final buzzer will sound.

SAN FRANCISCO OPERA GUILD STUDENT MATINEES

Tuesday Afternoon, November 21, 1967, at 1:30

(Final curtain approximately 4:45)

New Production

Revival

THE MAGIC FLUTE

(in English)

opera in three parts by WOLFGANG AMADEUS MOZART

text by EMANUEL SCHIKANEDER,
CARL LUDWIG GIESECKE

translation by RUTH and THOMAS MARTIN
(by arrangement with G. Schirmer, Inc.)

conductor: HERBERT GROSSMAN

production: PAUL HAGER

designers: TONI BUSINGER, DAVIS L. WEST

Tamino	STUART BURROWS
Three ladies	SHEILA MARKS, CAROL KIRKPATRICK, DONNA PETERSEN
Papageno	DELME BRYN-JONES
Queen of the night	JEANETTE SCOVOTTI
Three genii	BILL SOWERS, BRUCE SAGAN, BRIAN QUIRK
Monostatos	ROBERT GLOVER
Pamina	DELICINA STEVENSON
The speaker	ARA BERBERIAN
Sarastro	THOMAS O'LEARY
Two priests	L. D. CLEMENTS, ALLAN JAMES MONK
Papagena	SYLVIA DAVIS
Two armored men	ROD MacWHERTER, CLIFFORD GRANT

PART I: Scene 1: Enchanted forest
Scene 2: Pamina's chamber
Scene 3: Portals of Nature, Wisdom, Reason
Scene 4: Sarastro's realm

INTERMISSION

PART II: Scene 1: Temple of Isis and Osiris
Scene 2: Place of silence
Scene 3: Pamina's chamber
Scene 4: Place of horror
Scene 5: Temple of Isis and Osiris
Scene 6: Place of silence

chorus director: VINCENZO GIANNINI

costumers: GOLDSTEIN & CO.

INTERMISSION

PART III: Scene 1: Sunrise
Scene 2: Fire and water
Scene 3: Enchanted forest
Scene 4: Subterranean caverns at night
Scene 5: Sarastro's court at midday

commentator: ALEXANDER FRIED

The San Francisco Opera Association gratefully acknowledges a generous contribution from the San Francisco Opera Guild towards the new production of "The Magic Flute".

PLEASE DO NOT INTERRUPT THE MUSIC WITH APPLAUSE

Latecomers will not be seated while the performance is in progress. A warning bell will ring in all foyers five minutes before the end of each intermission. Three minutes prior to the start of each act a final buzzer will sound.